

#### न्युक्कियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड NUCLEAR POWER CORPORATION OF INDIA LIMITED

(भारत सरकार का उद्यम A Government of India Enterprise)

#### मद्रास परमाण् बिजलीघर MADRAS ATOMIC POWER STATION

कल्पाक्कम - 603 102 काँचीपुरम जिला (तना) Kalpakkam - 603 102 Kancheepuram Dist. (T.N.)

निपसं CIN: U40104MH1987GOI149458

वेबसाइट पता Website Address: www.npcil.nic.in

मानव संसाधन प्रबंधन HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

## विज्ञापन सं. 01/मपबिघ/मासंप्र/2017 ADVERTISEMENT NO.01/MAPS/HRM/2017

परमाणु ऊर्जा विभाग, भारत सरकार के अंतर्गत न्यूक्क्रियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड एक मुख्य सार्वजनिक उद्यम, नाभिकीय प्रौद्योगिकी एक ही छत के अन्तर्गत भारत के नाभिकीय रिएक्टरों का स्थल चयन, अभिकल्पन, निर्माण, किमशनिंग, प्रचालन, अनुरक्षण, नवीनीकरण, आधुनिकीकरण तथा उन्नयन, संयंत्र आयु बढ़ाना, अपशिष्ट प्रबंधन और डीकिमशिनिंग में सभी पहलुओं की विस्तृत क्षमता रखता है। मद्रास परमाणु बिजलीघर(मपबिघ) न्यूक्क्रियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड की एक इकाई है। उत्तरदायित्वों के इन चुनौतिभरें स्पेक्ट्रम में सहभागी होने के लिए मद्रास परमाणु बिजलीघर अपनी रिक्तियों को भरने के लिए वैतनिक प्रशिक्षु /तकनीशियन-'बी' (समूह- सी) के पद हेतु ऑनलाइन आवेदन आमंत्रित करता है-

Nuclear Power Corporation of India Limited a Premier Public Sector Enterprise, under the Department of Atomic Energy, Government of India having comprehensive capability in all facets of Nuclear Technology namely, Site Selection, Design, Construction, Commissioning, Operation, Maintenance, Renovation, Modernization & Up-gradation, Plant Life Extension, Waste Management and Decommissioning of Nuclear Reactors in India under one roof. Madras Atomic Power Station (MAPS) is one of the Unit under Nuclear Power Corporation of India Limited. MAPS invites on-line application to fill its vacancies for the post of **Stipendiary Trainees /Technician-"B"** (**Group-C**) to share these challenging spectrum of responsibilities.

पात्र अभ्यर्थी इस विज्ञापन के "<u>आवेदन कैसे करें</u> " को ध्यान से पढें और दिनांक: 25.09.2017 (10:00 बजे) से 20.10.2017 (17:00 बजे) तक ऑनलाइन आवेदन भरें।

The eligible candidates are required to go through "**How to Apply**" of this Advertisement and submit **ON-LINE** Application from 25.09.2017 (10:00 Hrs.) to 20.10.2017 (17:00 Hrs.).

### वैतनिक प्रशिक्षुओं/ तकनीशियन- "बी" STIPENDIARY TRAINEES / TECHNICIAN- "B"

पदों की कुल सं - 41 ( इन 41 पदों में से 03 पद दिव्यांगजनों- 1 ओएच, 1एचएच, 1वीएच अभ्यर्थियों के लिए आरक्षित हैं । ) TOTAL NO. OF POSTS – 41 (Among 41 Posts, 3 Posts are Reserved for PWDs – 1 OH; 1 HH; 1 VH)

वर्ग Category	रिक्ति Vacancy	बकाया रिक्तियाँ Backlog	कुल Total
अजा SC	7	2	9
अपिव ОВС	9	2	11
अनारक्षित <b>UR</b>	21	-	21
कुल Total	37	4	41

पद		पदों की		
क्रसं.	विधा	संख्या	शैक्षणिक अर्हता Educational Qualification	
S.	Discipline	No. of	VIAIT 11 of VII Laucational Qualification	
No.		posts		
1.	a) संयंत्र प्रचालक	14	i) एच.एस.सी.(10+2) या आईएससी ( विज्ञान विषयों सहित ) जिसमें विज्ञान और	
	a) Plant Operator		गणित , प्रत्येक में से 50% से कम अंक प्राप्त नहीं होना है ।	
			HSC (10+2) or ISC (with Science subjects) with not less than 50% marks in Science and Mathematics individually.	
			ii) एसएससी स्तर की परीक्षा में अंग्रेजी एक विषय के रूप में होना चाहिए।	
			Shall have English as one of the Subjects at least at SSC level Examination.	
2.	b) इलेक्ट्रिशियन	06	i) एसएससी (10वर्षों) में विज्ञान और गणित , प्रत्येक में से न्यूनतम 50% अंक और	
	b) Electrician		गणित में और इलेक्ट्रिशियन / इलेक्ट्रॉनिक्स मैकेनिक / उपकरण मैकेनिक / फिटर	
			व्यवसाय में २ वर्ष के आईटीआई पाठ्यक्रम का प्रमाणपत्र ।	
	c) इलेक्ट्रॉनिक्स मैकेनिक	07	SSC (10 years) with minimum 50% marks in Science subjects and	
	c) Electronics Mechanic		Mathematics individually and 2 years ITI Certificate Course in Electrician/Instrument Mechanic/Electronic Mechanic/Fitter Trade.	
	d) उपकरण मैकेनिक		ii) व्यवसाय अवधि जिसमें 02 वर्ष से कम की आईटीआई पाठ्यक्रम है, अभ्यर्थियों को	
	d) Instrument Mechanic		कम से कम एक साल की संबंधित कार्य अनुभव को पाठ्यक्रम पूरा करने पर	
	e) फिट्टर Fitter	14	For trades for which the duration of the ITI course is less than 2 years, the candidates shall have at least one year relevant working experience after completion of the course.	
			iii) एचएससी स्तर की परीक्षा में अंग्रेजी एक विषय के रूप में होना चाहिए।	
			Shall have English as one of the subjects at least at SSC level Examination.	

## नि:शक्तता का विवरण (पीडब्ल्यूडी ) Persons With Disabilities (PWD):

इलेक्ट्रानिक मेकेनिक को छोडकर उपरोक्त पदों हेतु निशक्तता अभ्यर्थी आवेदन कर सकता है। निश्क्त वर्ग के अभ्यर्थी हेतु अभिज्ञात पद को नीचे दर्शाया गया हैं:

PWD Candidates may also apply for the above said posts except Electronics Mechanic. The category of PWD identified for each post (Trade) is given below:-

पद का नाम	निश्क्तता की पहचान	Legend	
Name of the Post	Disability Identified	Legend	
संयंत्र प्रचालक Plant Operator	ओएल, एचएच OL, HH	ओएल=एक पैर OL= One Leg,	
इलेक्ट्रिशियन Electrician	ओएल, एचएच OL, HH	एचएच= बधिरHH= Hearing Impaired, बीएल= दोनों पैर BL= Both Legs,	
उपकरण यांत्रिकी Instrument Mechanic	ओएल, एचएच OL, HH	बी= दृश्य निश्क्तता B= Blind,	
फिट्टर Fitter	ओएल,बीएल,बी,एलवी,एचएच OL, BL, B, LV, HH	एल वी = कम दृष्टि LV= Low Vision.	

दिनांक: 29/12/2005 के का ज्ञा सं 36035/3/2004-स्था(सं) के अनुसार निश्क्तता की परिभाषा। The definition of disability is as per O.M.No.36035/3/2004-Estt(Res) dated 29.12.2005.

विवरण <b>DETAILS</b>	वैतनिक प्रशिक्षु/तकनीशियन 'बी''	
199(*IDETAILS	STIPENDIARY TRAINEES/ TECHNICIAN "B"	
आयु Age	दिनांक: 20.10.2017) को 18 से 24) वर्ष के बीच में होनी चाहिए । अजा/ के होने पर 05 वर्षों और अपिव हेतु 03	
	वर्षों की छूट दिया गया है। निश्क्तता की स्थिति में 10 वर्ष की छूट है। अजा सहित निश्क्तता अभ्यर्थी हेतु 15	
	वर्षों की छूट है । अपिव में निश्क्तता सहित अभ्यर्थी हेतु 13 वर्षों की छूट है ।	
	Should be between 18 to 24 years as on 20.10.2017. Relaxable by 5 years in the case of	
	SC and 3 years for OBC. Relaxable by 10 years in the case of PWD. Relaxable by 15 years for PWD with SC. Relaxable by 13 years for PWD with OBC.	
प्रशिक्षण की अवधि	2 वर्ष (प्रशिक्षण की अवधि में कमी - वृद्धि की अनुमति नहीं है )	
<b>Duration of Training</b>	2 years (No reduction or increase in the period of training is permissible).	
Stipend during Training	प्रथम वर्ष के लिए ` <b>6200</b> / प्रति माह(समेकित) ` 6200/-p.m. (consolidated) for 1st year.	
	द्वितीय वर्ष के लिए ` <b>7200</b> /प्रति माह (समेकित) ` 7200/-p.m. (consolidated) for 2 <sup>nd</sup> year.	
शारीरिक मापदण्ड	न्यून्तम ऊँचाई Minimum height 160 cms.	
Physical Standards	न्यून्तम वजन Minimum weight 45.5 kgs (100 lbs).	
	उच्च सुपात्र अभ्यर्थी के मामलों में इकाई के प्रधान उपरोक्त मापदण्ड में छूट दे सकते हैं।	
	The above physical standards are relaxable by the Head of the Unit in highly deserving	
प्रशिक्षण सफलतापूर्वक पूरा करने	<b>cases.</b>   प्रशिक्षण के दौरान निष्पादन के आधार पर सफल अभ्यर्थियों को सीसीएस(आरपी) नियमों के अनुसार <u>7वें केवेअ</u>	
के बाद ग्रेड,पे बैण्ड, ग्रेड पे और	<u>वेतन के स्तर 3 में प्रवेश वेतन Rs.21,700/-</u> (निगम नियमों के अनुसार समय - समय पर यथा स्वीकार्य	
अन्य भत्ता।	केन्द्रीय मंहगाई भत्ता, शिशु शिक्षण सहायता, केन्टीन सहायिकी ,साइट भत्ता, केबल टीवी प्रतिपूर्ति, अखबार	
Grade, Pay Band, Grade Pay	प्रतिपूर्ति, चिकित्सा सहायता, स्थल यात्रा भत्ता, धुलाई भत्ता, परिवार आवास, विद्यालय सुविधा आदि) के साथ	
and other allowances after	तकनीशियन/बी के पद पर नियुक्ति हेतु विचार किया जाएगा । यद्यपि आमेलन के लिए निर्धारित अंकों से कम	
successful completion of	अंक प्राप्त करने वाले प्रशिक्षुओं का आमेलन नहीं किया जाएगा और प्रशिक्षण से मुक्त कर दिया जाएगा।	
training:	आमेलन के लिए सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन और प्रबंधन के निर्धारण के अनुसार कंपनी की श्रमशक्ति की	
	आवश्यकताओं,रिक्तियों रिक्तितियों की उपलब्धता, आमेलन के लिए प्रशिक्षुओं की उपयुक्तता की शर्त पर है।	
	On the basis of the performance during the Training the successful Trainees are likely to be	
	considered for appointment to the post of <b>Technician "B" in the Level 3 of 7<sup>th</sup> CPC Pay as per CCS (RP) Rules entry pay Rs.21,700/-</b> (plus other allowances like Central Dearness	
	Allowance, Children Education Assistance, Canteen subsidy, Site Allowance, Cable TV	
	reimbursement, News Paper reimbursement, Medical Assistance, Site Conveyance Allowance,	
	Washing Allowance, Family Accommodation, School facility etc. as admissible from time to	
	time as per Corporation Rules). However, Trainees who scored less than the prescribed marks for absorption will not be absorbed and will be discharged from Training. Absorption of the	
	Trainees is further subject to the Company's requirements of manpower, availability of	
	vacancies, suitability of Trainees for absorption as per the assessment of the Management and	
बंधनपत्र	approval of the Competent Authority for absorption. प्रशिक्षण को पूरा करने और मद्रास परमाणु बिजलीघर में तथा या न्यूक्रियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया	
Bond:	लिमिटेड की किसी अन्य इकाइयों में सेवा करने के लिए चयनित अभ्यर्थियों को निर्धारित प्रपत्र में 05 वर्ष की	
John	अवधि हेतु एक सेवा बंधकपत्र भरना होगा । <b>प्रशिक्षण के दौरान और बाद में उन्हें दिन रात पारी में काम करना</b>	
	आवश्यक होगा ।	
	The selected candidates will be required to execute a Service Bond for a period of 5 years in the	
	prescribed form to complete the Training and to serve the Madras Atomic Power Station and or	
	any other constituent Units of Nuclear Power Corporation of India Ltd. <b>During and after</b> training, they will be required to attend round the clock shifts.	
	देय वृत्तिका और किताब भत्ता की मूल्य हेतु क्षतिपूर्ति बंधक पत्र देना होगा ।	
	Indemnity Bond for the value of Stipend & Book Allowances payable.	
स्थानांतरण Transfer:	इस विज्ञापन के अनुसार चयनित अभ्यर्थियों को अपनी रिक्तियों को भरने के लिए मपबिघ, कल्पाक्कम में तैनात	
	किया जाएगा । यद्यपि भारत के किसी भी भाग में वें, सेवा करने के पात्र होगें तथा निगम हितों में	
	आवश्यकतानुसार एक इकाई से अन्य इकाई में स्थानांतरित किया जा सकता है।	
	Candidates selected against this advertisement will be posted at Madras Atomic Power Station,	
	Kalpakkam to fill its vacancies. However, they are liable to serve in any part of India and transfer from one unit to another, as may be required in Corporation interest.	
	transfer from one unit to anomer, as may be required in Corporation interest.	

चयन प्रक्रिया ३ चरणों में होगी । (चरण 1 और 2- लिखित परीक्षा और चरण 3- वयवसाय/कौशल परीक्षण) । चयन पद्धति लिखित परीक्षा में गलत उत्तर के लिए नकारात्मक गणना(नेगेटिव मार्किंग) होगी। Selection Method: The selection process will consist of test in 3 stages. (Stage 1 &2 - Written Test and Stage 3 -Trade/Skill Test). There will be negative marking in the Written Examination for incorrect answers. चरण 1- प्रारंभिक परीक्षण गणित, विज्ञान और सामान्य ज्ञान से प्रश्न पुछे जाएगें। चरण-1 के लिए अर्हता मानक उनकी श्रेणी और कट ऑफ Stage 1- Preliminary Test: अंको के अनुसार होगी। Questions will be on Mathematics, Science and General Awareness. The qualification standard for Stage-1 shall be according to their category and cut off marks. प्रारंभिक परीक्षण(चरण-1) में पास होने वाले अभ्यर्थी अग्रिम परीक्षण(संबंधित व्यवसाय से प्रश्न पूछे जाएगें) चरण 2- अग्रिम परीक्षण (चरण-2) में उपस्थित होने के पात्र होगें। प्रचालक प्रशिक्ष्ओं के लिए प्रश्नों का स्तर एचएससी या आईएससी में Stage 2- Advance Test: पाठ्यक्रम के आधार पर होगा। चरण-2 के लिए अईता मानक उनकी श्रेणी और कट ऑफ अंको के अनसार होगी Candidates clearing Preliminary Test (Stage-1) will be eligible for appearing in Advance Test (Questions will be from the respective trade) (Stage-2). The level of questions for Operator Trainees based on the syllabus in HSC or ISC. The qualification standard for Stage-2 shall be according to their category and cut off marks. चरण-२ में सफल होने वाले वहीं अभ्यर्थी ही गो/नो-गो आधार पर होंगे। यद्यपि, श्रेणी-॥ प्रचालक प्रशिक्षुओं के चरण ३- व्यवसाय/कौशल परीक्षण लिए कोई कौशल परीक्षा नहीं होगी जिसके लिए अर्हता एचएससी/आईएससी निर्धारित है। Stage 3- Trade/Skill Test: Only for those candidates who have cleared the Stage-2 test and will be on go/no-go basis. However, there will not be any Skill Test for Category-II Operator Trainee for which the qualification prescribed is HSC/ISC. अभ्यर्थियों को एक ही दिन प्रांरभिक और अग्रिम परीक्षण देना है । सुबह सत्र में प्रारंभिक परीक्षण हो सकता है और चरण-२ के लिए स्क्रीन किए अभ्यर्थियों हेत् अग्रिम परीक्षण दोपहर/शाम के सत्र में किया जाएगा। लॉजिस्टिक व्यवस्था के अनुसार व्यवस्था बदली जा सकती है। Candidates to undertake the Preliminary and Advance Test on the same day. Preliminary Test may be carried out in the morning session and the Advance Test for candidates screened in for Stage-2 to be carried out in the afternoon/evening session. This arrangements may be changed according to logistics arrangements. केवल चरण-2 में प्राप्त अंको के आधार पर मैरिट सूची तैयार की जाएगी। बराबरी की स्थिति में, मैरिट सूची में स्थिति निर्धारण करने के लिए एक मानक अनुक्रम का उपयोग किया जाएगा। प्रतीक्षा सूची नही होगी। चयन समिति का निर्णय अंतिम होगा। A merit list will be prepared based upon scores obtained in Stage-2 only. In the event of a tie, a standard sequence shall be followed for deciding position in merit list. No wait list shall be prepared. The Selection Committee decision is final. भर्ती प्रक्रिया में प्रमाण पत्र सत्यापन अति आवश्यक है । लिखित परीक्षा में लघू सूचीबद्ध अभ्यर्थियों को प्रमाणपत्रों का सत्यापन व्यवसाय/कौशल परीक्षण में शामिल होने से पहले उनके/उनकी सभी शैक्षणिक अर्हता प्रमाणपत्र, Verification of Certificates: अजा/अजजा/अपिव/पीडब्ल्युडी प्रमाणपत्र, आयु और अन्य मृल प्रमाण पत्रों को सत्यापित किया जाएंगा। The Certificate verification is vital in recruitment process. The candidate shortlisted in Written Examination will be verified his/her all Education qualification certificates, SC/ST/OBC/PWD certificates, Age and other original certificates before allowing to Trade/Skill Test. अभ्यर्थियों के प्रमाणपत्रों के सत्यापन के बाद ही सभी लघु सूचीबद्ध अभ्यर्थियों को व्यवसाय/कौशल परीक्षण में शामिल होने की अनुमति दी जाएंगी। जैसा कि प्रतीक्षा सुची नहीं है, प्रमाण पत्रों की मूल और फोटो प्रतियों को न रखने वाले अभ्यर्थियों को अगले चरण के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी । जिन अभ्यर्थियों के लिए व्यवसाय/कौशल परीक्षण लागू नहीं है और प्रमाणपत्रों की मूल और फोटो प्रति नहीं रखने पर बिल्कुल अस्वीकृत कर दिया जाएगा । अत: आवेदन करने से पहले सभी अभयर्थियों को देखना चाहिए कि वे सभी पात्रता मानदंड पुरा करते है। All the shortlisted candidates will be allowed to Trade/ Skill Test only after certificate verification of candidates. As there is no wait list, the candidates without original and Photo copies of certificates strictly will not be allowed to next stage. For candidates whom Trade/Skill Test not applicable and not having original and Photo copy of certificate will be rejected strictly. Hence, all candidates before applying may see that they fulfilled all eligibility criteria.

#### यात्रा भत्ता Travelling Allowance:

लिखित परीक्षा में उपस्थित होने हेतु यात्रा भत्ता देय नहीं होगा। यद्यपि, लिखित परीक्षा हेतु बाहरी क्षेत्रों से बुलाए गए अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति अभ्यर्थियों और जो केंद्र/राज्य सरकार/सार्वजिनक क्षेत्रक संगठन/निगम/स्थानीय सरकार/पंचायत में कार्यरत नहीं है, उन्हें मूल यात्रा टिकटों के साथ जाति प्रमाणपत्र की प्रति प्रस्तुत करने पर नियमों के अनुसार आने जाने के लिए नजदीकी मार्ग से द्वितीय श्रेणी रेल भाड़ा का भुगतान किया जाएगा। फिर भी, टिकटों को प्रस्तुत करने की शर्त पर 30 किमी की दूरी से अधिक के लिए दोनों तरफ के लिए प्रतिपूर्ति को सीमित किया जाएगा।

No Travelling Allowance will be payable for attending the Written Examination. However Scheduled Caste/Scheduled Tribe candidates called for Written Examination from out station and those who are not employed in Central/State Govt./Public Sector Organization/Corporation/Local Govt./Panchayats will be paid to and fro Railway fare by Second class by the shortest route as per rules on production of original journey tickets along with copy of Community Certificate. However, the reimbursement will be restricted to the place in respect of balance distance exceeding 30 km both ways subject to production of tickets.

### आवेदन कैसे करें HOW TO APPLY

- 1. आवेदन केवल ऑन-लाइन ही स्वीकार किए जाएगें । दिनांक: 25.09.2017 (10:00 बजे) से 20.10.2017 (17:00 बजे) तक ऑनलाइन आवेदन की स्विधा खुली रहेगी।
  - Applications will be accepted ON-LINE ONLY. The facility of online application will be opened from 25.09.2017 (10:00 hrs.) to 20.10.2017 (17:00 hrs.).
- 2. कृपया वेबसाइट <u>www.npcil.nic.in</u> और <u>www.npcilcareers.co.in</u> पर आवेदन को ऑनलाइन भरें । अभ्यर्थियों को हमारी वेबसाइट के होमपेज पर विकल्प कैसे आवेदन करें पर क्रिक करते हुए दिए गए अनुदेशों को पढ़ने की सलाह दी जाती है ।
  - For online submission of application, please visit the website <a href="www.npcil.nic.in">www.npcil.nic.in</a> and <a href
- 3. एक पद हेतु केवल एक आवेदन स्वीकार किया जाएगा। यदि अभ्यर्थी एक से ज्यादा पद हेतु आवेदन करने का इच्छुक है तो, प्रत्येक पद हेतु अलग से ऑनलाइन आवेदन करना चाहिए। यद्यपि, सभी पदों के लिए एक ही दिन लिखित परीक्षा आयोजित की जाएगी।
  - Only one application is acceptable for one post. If candidate wishes to apply for more than one post, separate application should be submitted online for each post. However, Written Examination will be conducted on the same day for all the posts.
- 4. आखिरी दिनांक का इंतजार न करते हुए अग्रिम में ऑनलाइन आवेदन भरने की सलाह अभ्यर्थियों को दी जाती है। Candidates are advised to submit the ON-LINE application well in advance without waiting for the Closing Date.
- 5. केवल वेबसाइट पर दिए गए ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र के माध्यम से अभ्यर्थी को आवेदन करना होगा। A Candidate has to apply through online application form provided on the website only.
- 6. दिनांक: 25.09.2017 (10:00 बजे) से 20.10.2017 (17:00 बजे) तक वेबसाइट पर ऑनलाइन आवेदन उपलब्ध रहेगा।
  The online application form will be available on the website from **25.09.2017 (10:00 Hrs.) to 20.10.2017 (17:00 Hrs).**
- 7. ऑनलाइन आवेदन प्रक्रिया को पूरा करने और आवेदन संख्या प्राप्त करने के लिए सभी सुसंगत सूचनाएं(जैसे अर्हता विवरण, अनुभव विवरण, प्रतिशत अंक, ईमेल पता, संपर्क मोबाइल संख्या आदि) को भरना अनिवार्य है।
  - It is mandatory to input all the relevant information (such as qualification details, experience details, percentage marks, email address, contact mobile number etc.) to complete the online application process and get the Application number. Therefore, applicants are advised to keep such information ready before applying online.
- 8. ऑनलाइन आवेदन करने से पहले, अभ्यर्थियों को 50केबी से ज्यादा आकार में नहीं और आयाम 125 x 165 में पिक्सल (सेमी 4.4 x 5.8 में) का न्यूनतम में उनका/उनकी जेपीजी प्रारूप में छायाचित्र और आकार 20केबी से ज्यादा नहीं और आयाम में 125 x 80 पिक्सल (4.4 x 2.9 सेमी) का न्यूनतम में जेपीजी प्रारूप में हस्ताक्षर स्केन रखना चाहिए। प्रवेश पत्र पर अपलोड किया हुआ छायाचित्र प्रिंट होगा और लिखित परीक्षा/व्यवसाय/कौशल परीक्षण (जहाँ कहीं लागू) देने के लिए केवल उन्ही आवेदकों को अनुमित दी जाएगी, जिनका छायाचित्र प्रवेश पत्र पर प्रिंट है।
  - Before applying online candidate should scan his / her photograph in JPG format, of size not more than 50KB and a minimum of  $125 \times 165$  pixels  $(4.4 \times 5.8$  in cm) in dimensions and signature in JPG format of size not more than

**20KB and a minimum of 125 x 80 pixels (4.4 x 2.9 cm) in dimensions.** The photograph uploaded will be printed on the Admit Card and only the applicant whose photograph is printed on the Admit Card will be allowed to take up the Written Examination/ Trade/ Skill Test (wherever applicable).

- 9. ऑनलाइन पंजीकरण प्रक्रिया में निम्नलिखित चरण होंगे :
  - The Online registration process consist of following steps:
- a. चरण-1: सभी मुख्य सूचना जैसे नाम, जन्मतिथि, श्रेणी, ईमेल, संपर्क मोबाइल संख्या, दिव्यांग विवरण और अन्य छूट विवरण, यदि लागू है को आवेदकों को भरने की आवश्कयता है। इस चरण के सफलतापूर्वक समाप्ति पर, आवेदक के ईमेल पर एक सक्रिय लिंक भेज दिया जाएगा। पंजीकरण हेतु टॉप/बाएं मेन्यु से Apply=>Online Registration पर क्लिक करें।
  - Step 1: The applicant is required to furnish all basic information such as Name, Date of Birth, Category, Email, Contact mobile number, PWD details and other exemption details, if applicable. On successful completion of this stage, activation link is sent to applicant's email. Click on Apply=>Online Registration from the top/left menu for Registration.
- **b.** चरण-2: चरण-1 में पंजीकरण पूरा होने के बाद ईमेल के माध्यम से प्राप्त सक्रिय लिंक पर क्लिंक करते हुए खाता को सक्रिय करने की आवश्यकता आवेदकों को है।
  - **Step 2**: The applicant is required to activate the account by clicking on the activation link received through email after completing Registration in Step 1.
- c. चरण-3: इस सक्रियन की सफलतापूर्वक समाप्ति पर, ऑनलाइन आवेदन हेतु उनकी लॉगइन आईडी और पासवर्ड का उपयोग अभ्यर्थी कर सकते है। इस चरण में, उनकी शैक्षणिक अर्हताओं का पूरा विवरण, कार्य अनुभव यदि कोई आदि को आवेदकों को भरने की आवश्यकता है।
  - **Step 3**: On successful completion of this activation, candidates can login using their login id and password for **apply online**. In this step the applicant is required to fill in all details of his Educational Qualifications, Work Experience if any etc.

यह बहुस्तरीय चरण है जहाँ वर्तमान चरण हेतु आवश्यक सूचना भरने पर ही अगले चरण पर जाने की अनुमति आवेदकों को होगी । इन चरणों का अनुक्रम निम्नलिखित है:

This is a multi stage step where applicant is allowed to go to next stage only on entering the information required for current stage. The sequence of stages are as follows:

- i. शैक्षणिक अर्हता Educational Qualifications
- ii. कार्य अनुभव Work Experience
- iii. व्यक्तिगत विवरण Personal Details
- iv. छायाचित्र, हस्ताक्षर अपलोड करें Upload Photo, Signature
- v. आवेदन प्रस्तूत करें Submit Application
- 10. उपरोक्त चरणों हेतु अपलाई ऑनलाइन मेन्यू (Apply=>Apply Online) पर लिंक उपलब्ध है । आवेदक लिंक "Educational Qualifications" पर क्लिक करते हुए शुरू करना चाहिए। एक बार सूचना सेव होते ही, अगले चरण अर्थात सूचना को भरने के लिए Work Experience उपलब्ध कराया जाएगा। वर्तमान चरण से संबंधित सभी सूचनाओं को भरने पर, फोर्म के नीचे में "Save and Proceed to Next Step" विकल्प का उपयोग आवेदक कर सकते है जिससे वर्तमान चरण में भरी गई सूचनाएं सेव हो जाएगीं तथा भरने के लिए अगला चरण खुलेगा। अपलाई ऑनलाइन मेन्यु (अपलाई => अपलाई ऑनलाइन) (Apply Online menu (Apply=>Apply Online) में दिए गए लिंक का उपयोग करते हुए अगला चरण भी खोला जा सकता है। विकल्प "Save and Proceed to Next Step" का उपयोग करते हुए किसी चरण में सूचनाओं को सेव किया जा सकता है। एक बार आवेदक के स्बमिट अप्लिकेशन ("Submit Application") चरण पर पहुंचते ही, आवेदक द्वारा भरी गई सभी सूचनाओं को ड्राफ्ट दिखाई देखा। उस वक्त पर आवेदक द्वारा पूर्व चरणों में भरें गए किसी विवरण को संशोधित करने की अनुमित होंगी। यदि आवेदक आश्वस्त है कि भरी गई सभी सूचनाएं सही है, विकल्प "सबमिट अप्लीकेशन" ("Submit Application") का उपयोग करते हुए आवेदन प्रस्तुत कर सकता/सकती है। कृपया ध्यान दें कि एक बार आवेदन प्रस्तुत करते ही, आवेदक द्वारा भरी गई सूचनाओं में किसी परिवर्तन करने की अनुमित नही होगी। आवेदन की प्रस्तुतिकरण के बाद, आवदेन संख्या दिया जाएगा। व्यवसाय/कौशल परीक्षण/प्रमाणपत्र सत्यापन प्रक्रिया में उपस्थित होने के समय प्रिंट किया हुआ आवेदन लाने की आवश्यकता है।

The links for the above stages are available on Apply Online menu (Apply=>Apply Online). The applicant should start by clicking on the "Educational Qualifications" link. Once information is saved, the next stage i.e. Work Experience will be made available for filling up the information. On entering of all the information related to current stage, the applicant can use "Save and Proceed to Next Step" option at the bottom of form which will save the information entered in current stage and opens the next stage for filling. The next stage can also be opened using link provided in Apply Online menu (Apply=>Apply Online). The information at any stage can be saved using the "Save and Proceed to Next Step" option. Once the applicant reaches "Submit Application" stage, a draft of all the information entered by the applicant will be shown. At this point the applicant is allowed to modify any details entered in earlier stages.

If applicant is sure that all the information entered is correct, he/she can submit the application using "Submit Application" option. Please note that the Applicant will not be allowed to make any changes in the information furnished once he/she submits the Application. After submission of application, an Application no. will be generated. The printed application is required to be brought at the time of attending Trade/Skill Test/Certificate verification process.

- 11. विज्ञापित किसी पद के लिए ऑनलाइन आवेदन प्रक्रिया सभी उपरोक्त उल्लिखित लागू चरणों के पूरा होने के बाद ही पूरा होती है।

  The Online Application Process for any of the post advertised is complete only after all the above-mentioned applicable steps are complete.
- 12. आवेदन स्थिति को देखने के लिए अभ्यर्थी द्वारा लॉग इन करने के बाद आवेदन स्थिति विकल्प (Apply=>Application Status) का उपयोग करके देखा जा सकता है।
  - Application Status can be seen by the candidate using "Application Status option" (Apply=>Application Status) after Login
- 13. आंरभिक स्क्रीनिंग प्रमुख रूप से ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र में दी गई सूचना के आधार पर होगी। इसलिए, सलाह दी जाती है कि ऑनलाइन आवेदन फोर्म में सभी विवरण ध्यानपूर्वक और सही भरें।
  - Initial screening is primarily based on the information provided in the online application form. It is, therefore, **strongly advised** that all the details should be carefully and correctly entered in online application form.
- 14. आवेदकों को ऑनलाइन पंजीकरण के समय अपलोड करने के लिए स्केन्ड हस्ताक्षर और छायाचित्र को तैयार रखने की आवश्यकता है।

  Applicants are required to keep the scanned signature and photograph ready for uploading at the time of online registration.
- 15. ध्यान दें कि वैध हस्ताक्षर और छायाचित्र के बिना ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र को स्वीकार नहीं किया जाएगा।
  Please note that the 'Online Application Form' without valid signature and photograph will not be accepted.

# अभ्यर्थियों हेतु सामान्य शर्ते और सूचना GENERAL CONDITIONS AND INFORMATION FOR CANDIDATES

- 1. केवल भारतीय नागरिक ही आवेदन हेतु पात्र हैं।
  - Only Indian Nationals are eligible to apply.
- 2. आयु में छूट Age Relaxation

अजा हेत् ऊपरी आयू सीमा में 5 वर्ष की छूट है। Upper age limit is relaxed by 5 years for SC.

अपिव हेतु ऊपरी आयु सीमा में 3 वर्ष की छूट है, बशर्ते सक्षम प्राधिकारी से भारत सरकार द्वारा निर्धारित प्रपत्र में क्रिमी लेयर से संबंधित नहीं होने के प्रमाणपत्र की एक प्रति । क्रिमी लेयर से संबंधित अपिव अभ्यर्थी अपिव छूट के हकदार नहीं है ।

Upper age limit is relaxed by **3 years for OBC**, provided a copy of certificate of not belonging to creamy layer in the format prescribed by Govt. of India from a Competent Authority. The OBC candidates who belong to Creamy Layer are not entitled for OBC concession.

दिव्यांग व्यक्तियों (अजा हेतु 15 वर्ष और अपिव हेतु 13 वर्ष) हेतु ऊपरी आयु सीमा में 10 वर्ष की छूट इस शर्त पर है कि निर्णायक दिनांक को आवेदक की अधिकतम आयु 56 वर्ष से अधिक नहीं होनी चाहिए।

Upper age limit is relaxed by 10 years for Persons with Disabilities (15 years for SC and 13 yrs for OBC), subject to condition that maximum age of the applicant on the crucial date shall not exceed 56 years.

3. ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र को प्रस्तुत करने से पहले, अभ्यर्थी को सुनिश्चित करना चाहिए कि जिस पद के लिए वह आवेदन कर रहा है उस संबंधित पद हेतु विस्तृत रूप से आवश्यक पात्रता मानदंडों को वह पूरा करता है। यदि अभ्यर्थी पात्र नहीं, तो भर्ती प्रक्रिया के किसी चरण में उसका/उसकी अभ्यर्थिता निरस्त कर दी जाएगी। यदि चयन प्रक्रिया में अभ्यर्थि अर्हता प्राप्त कर लेता है और तदानुसार, यह पाया जाता है कि वह पात्रता मानदंड को पूरा नहीं करता है, तो उनकी अभ्यर्थिता निरस्त कर दी जाएगी तथा यदि नियुक्ति हो जाती है, तो बिना सूचना या क्षतिपूर्ति के सेवा समाप्ति कर दी जाएगी।

Before submitting the online application form, the candidate must ensure that he/she fulfills all the required eligibility criteria for the post for which he/she is applying as detailed for the respective post. If the candidate is not eligible, his/her candidature will be cancelled at any stage of the recruitment process. If the candidate qualifies in the selection process and subsequently, it is found that he / she does not fulfill the eligibility criteria, his / her candidature will be cancelled and if appointed, services will be terminated without any notice or compensation.

- 4. अधिकतम आयु सीमा की गणना हेतु कट-ऑफ दिनांक: 20.10.2017 है।
  The cut off date for reckoning the Maximum Age Limit is **20.10.2017.**
- 5. आवेदकों को आकार में 50केबी से ज्यादा नहीं और आयाम में न्यूनतम 125 x 165 पिक्सल (सेमी में 4.4 x 5.8) का हाल में ही खीचा गया छायाचित्र की स्केन्ड प्रति को जेपीजी प्रारूप में अपलोड करना चाहिए। अपलोड किया गया छायाचित्र प्रवेश पत्र पर प्रिंट किया जाएगा और प्रवेश पत्र पर जिस आवेदक का छायाचित्र प्रिंट है उसी आवेदक को लिखित परीक्षा में बैठनें की अनुमित दी जाएगी। Applicants must upload their scanned copy of recent photograph in the JPG format, of size not more than 50KB and a minimum of 125 x 165 pixels (4.4 x 5.8 in cm) in dimensions. The photo uploaded will be printed on the Admit Card and only
- 6. आवेदकों को आकार में 20केबी से ज्यादा नहीं और आयाम में न्यूनतम 125 x 80 पिक्सल (सेमी में 4.4 x 2.9) में उनके स्केन्ड हस्ताक्षर को जेपीजी प्रारूप में अपलोड करना चाहिए।

the applicant whose photo is printed on the Admit Card will be allowed to take up the Written Examination.

- Applicants must also upload their scanned signature in JPG format of size not more than 20KB and a minimum of  $125 \times 80$  pixels  $(4.4 \times 2.9 \text{ cm})$  in dimensions.
- 7. वर्तमान उपर्युक्त सभी पद मपबिघ साइट के लिए निर्धारित हैं, परंतु इन पदों पर कारपोरेशन की किसी भी इकाई अथवा आवश्यकतानुसार भारत/विदेश के किसी स्थान पर सेवाएं प्रदान करने का दायित्व हैं।
  - Presently, all mentioned posts are identified for MAPS Site but carries with it liability to serve in any of the Units of the Corporation or at any place in India/abroad depending upon the requirement of the Corporation.
- 8. दिव्यांग अभ्यर्थियों के लिए न्यूनतम नि:शक्तता 40 प्रतिशत है। <u>दिव्यांग की उपश्रेणियों को दर्शाना है</u>। दिव्यांग अभ्यर्थी के पास बोर्ड/चिकित्सा अधीक्षक /मुख्य चिकित्सा अधिकारी/सरकारी चिकित्सालय के प्रमुख द्वारा इस विषय में जारी प्रमाण पत्र पर प्रतिहस्ताक्षरित होना चाहिए।

  The minimum disability in case of PWD candidates is 40%. Sub-category of disability is to be indicated. The PWD candidates shall possess a Certificate to this effect issued by the Board/countersigned by the Medical Superintendent/Chief Medical Officer/Head of Hospital of Government.
- 9. सत्यापन हेतु मूल के साथ-साथ ऐसे प्रमाणपत्र को जारी करने के मंजूरी करने का अधिकार रखने वाले सक्षम प्राधिकारी से निर्धारित केन्द्रीय सरकार प्रारूप में जाति प्रमाणपत्र की स्व-सत्यापित प्रति को अजा/अजजा/अपिव/दिव्यांग श्रेणी से संबंधित सभी अभ्यर्थियों को प्रस्तुत करना चाहिए। अन्य पिछड़ा वर्ग प्रमाण-पत्र हाल ही में जारी दिनांक का हो जिस पर क्रिमी लेयर/नॉन क्रिमी लेयर का स्तर वर्णित हो। भारत सरकार के दिशानिर्देशों के अनुसार अभ्यर्थी जो अ.पि.वर्ग के पास नॉन क्रिमी लेयर खण्ड प्रमाण पत्र हो, वे ही इस आरक्षण के पात्र होंगे।)
  All candidates belonging to SC/ST/OBC/PWD category shall produce self attested copy of the Caste Certificate in the
  - prescribed 'Central Government' format from the Competent Authority empowered to issue such certificate along with originals for verification. OBC Certificate shall be of a recent date with suitable mention about Creamy layer / Non Creamy layer status. (OBC candidates with certificate having the "Non-Creamy Layer Clause" only will be eligible for reservation as per Government of India guidelines).
- 10. उचित प्राधिकारियों से जाति/जनजाति प्रमाणपत्रों के सत्यापन और अन्य शंसापत्रों के सत्यापन की शर्तो पर अभ्यर्थियों की नियुक्ति अंनतिम रहेगी । उपरोक्त सत्यापन प्रदर्शित करते है कि अभ्यर्थी अजा/अजजा/अपिव/दिव्यांग श्रेणी हेतु उनका/उनकी दावा और अन्य शंसापत्र गलत पाएं जाने पर ,उन्हें इस मामलें में बिना कोई कारण बताएं अभ्यर्थी की सेवाएं तत्काल से समाप्त कर दी जाएगी । ऐसे गलत जाति प्रमाणपत्र/शंसापत्र की प्रस्तुति करने पर, यदि यह उचित लगता है तो अभ्यर्थी के विरुद्ध ऐसी अगली कार्रवाई करने का अधिकार न्यूपाकाइंलि के पास है । The candidate's appointment will remain provisional subject to caste/tribe certificates being verified from appropriate authorities and verification of other testimonials. The candidate's services will be liable to be terminated forthwith without assigning any reason in case the above verification reveals that his/her claim for belonging to SC/ST/OBC/PWD category and other testimonials is found false. The NPCIL also reserves its right to take such further action against the candidate, as it may
- 11. व्यवसाय/कौशल परीक्षण/प्रमाणपत्र सत्यापन के समय ऑनलाइन आवेदन की हार्ड प्रति के साथ-साथ निम्नलिखित दस्तावेजों (सत्यापन हेतु मूल और रिकोर्ड हेतु स्व-सत्यापित प्रति) को प्रस्तुत करना है :
  - The following documents (original for verification and a self attested copy for record) along with the hard copy of the Online Application are required to be produced at time of Trade/ Skill Test/ Certificate verification:-
  - a. प्रमाणपत्र- जन्मतिथि(एसएसएलसी/एसएससी) Certificate - Date of Birth ( SSLC / SSC )

deem proper, for production of such a false caste certificate / testimonials.

- b. प्रमाणपत्र- एचएससी(10+2) या संयंत्र प्रचालक हेतु आवेदन करते वालों के लिए आईएससी अंकतालिका। Certificate – HSC (10+2) or ISC Mark-list for those who are applying for Plant Operator.
- c. प्रमाणपत्र- आईटीआई Certificate ITI
- d. प्रमाणपत्र- स्थानांतरण प्रमाणपत्र (टीसी) Certificate Transfer Certificate (TC)
- e. प्रमाणपत्र- अर्हता परीक्षा एवं अंकतालिका-यथा लागू
  - Certificate/s Qualifying Exam. & Mark-lists as applicable
- f. अनुभव प्रमाणपत्र-यथा लागू Experience certificate/s as applicable
- g. वर्तमान नियोक्ता से अनापत्ति प्रमाणपत्र (एनओसी) यथा लागू
  - No Objection Certificate (NOC) from present employer as applicable
- h. प्रमाणपत्र- अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति (यदि लागू हो ) Certificate SC/ST (if applicable)
- i. प्रमाणपत्र- अन्य पिछड़ा वर्ग (नॉन क्रिमिलियर) (यथा लागू हो) Certificate OBC (non creamy layer) (if applicable)
- i. दिव्यांग प्रमाणपत्र (यदि लागू हो) Certificate of PWD (if applicable)
- 12. जिन अभ्यर्थियों ने उनकी अंकतालिका/प्रमाणपत्र पहले ही प्राप्त हो गई है, वे आवेदन करने के लिए पात्र है। विद्यालय/कॉलेज/संस्थानो से अभ्यर्थियों के मामलों में जहाँ ग्रेड पाईन्ट औसत जैसे सीजीपीए/एसजीपीए आदि में प्राप्तांक दिया जाता है, उन्हें विद्यालय/कॉलेज/संस्थान प्रधान द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित संबंधित सीजीपीए/एसजीपीए प्राप्तांक आदि के लिए तुल्यक प्रतिशत को दर्शाते हुए संबंधित विद्यालय/कॉलेज/संस्थान से एक प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना चाहिए।

Those candidates who have already received their mark sheets/certificates are eligible to apply. In case of candidates from School/Colleges/Institutes where scores in grade point average like CGPA /SGPA etc are followed, they should produce a certificate from respective school/college/institution conveying the equivalent percentages for the respective CGPA/SGPA scores etc duly signed by Head of the school/college/institution.

- 13. व्यवसाय/कौशल परीक्षण/प्रमाणपत्र सत्यापन के समय, सभी ऐसे प्रमाणपत्रों/दस्तावेजों की स्व-सत्यापित प्रतियों (वेबसाइट से डाउनलोड मेन्यु से फोरमेट डाउनलोड किया जा सकता है) के साथ-साथ सभी मूल प्रमाणपत्रों को आवेदकों को प्रस्तुत करना है। यदि किसी आवश्यक प्रमाणपत्र/दस्तावेजों को प्रस्तुत नहीं किया जाता है तो, व्यवसाय/कौशल/प्रमाणपत्र सत्यापन हेतु किसी आवेदक को अनुमित नहीं दी जाएगी। At the time of Trade/Skill Test/ Certificate verification, the applicants have to produce all original certificates for verification of date of birth, caste, disabilities, qualification, mark-lists, experience (if any) etc along with self attested copies of all such certificates / documents (Formats can be downloaded from Downloads menu from the website). No Applicant will be allowed for Trade/Skill Test/ Certificate verification, if any of the required certificates / documents are not produced
- 14. समुचित प्राधिकारियों से प्रमाण-पत्रों तथा अन्य दस्तावेजों के सत्यापन तक अभ्यर्थी की नियुक्ति अनंतिम रहेगी।

The candidate's appointment will remain provisional subject to verification of certificates and other testimonials from the Appropriate Authorities.

15. सभी निर्धारित आवश्यक अर्हताएं पूर्णकालिक एवं नियमित तथा मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से होनी चाहिए अन्यथा ऐसी अर्हताओं पर विचार नहीं किया जाएगा।

All the prescribed essential qualifications should be full time, regular and from recognised University/Institution otherwise such qualification will not be considered.

- 16. आवेदन करने से पहले अभ्यर्थी को यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि वह विज्ञापन में यथाप्रकाशित पात्रता की शर्तो जैसे आयु, शैक्षणिक योग्यताओं एवं अन्य आवश्यकताओं को पूरा कर रहा है। इस भर्ती एवं चयन प्रक्रिया के किसी भी स्तर पर अथवा कार्यभार ग्रहण के बाद यदि यह पाया जाता है कि कोई अभ्यर्थी पात्रता मानदंडों को पूरा नहीं करता हैं तो उसकी अभ्यर्थीता को निरस्त कर दिया जाएगा, साथ ही उसकी सेवाओं को बिना किसी नोटिस या प्रतिपूर्ति के समाप्त किया जा सकता है।
  - Before submitting the application form, the candidate must ensure that they fulfil all the eligibility criteria with respect to age, educational qualifications and other requirements as published in the advertisement. At any stage of this recruitment & selection process including after joining, if it is found that the candidate does not fulfil the eligibility criteria or produces false documents, his/her candidature will be rejected and he/she will be terminated from the services without any notice or compensation also.
- 17. अभ्यर्थियों को आवेदन की प्राप्ति की अंतिम दिनांक के अनुसार अर्हक परीक्षा को पहले ही पास कर लेना चाहिए। अर्हक परीक्षा हेतु जिन अभ्यर्थियों ने परीक्षा दी है, लेकिन आवेदन प्रस्तुत करने हेतु निर्णायक अंतिम दिनांक तक जिनका परिणाम घोषित नहीं किया जाता है, वे आवेदन के पात्र नहीं है।

Candidates must have already passed the qualifying examination as on the last date of receipt of application. Candidates who have appeared for the qualifying examination but whose results are not declared by the crucial last date for submitting the application, are not eligible.

- 18. आवश्यक अर्हता से अधिक अर्हता अर्हता मापदण्डों के मामले में, भर्ती हेतु निर्धारित न्यूनतम अर्हता की पूर्ति की जानी है। सभी विज्ञापित पदों हेतु न्यूनतम अर्हता से अधिक और उच्च अर्हता सहित किसी भी अन्य अर्हता के कारण अभ्यर्थी को लिखित परीक्षा में शामिल होने हेतु अयोग्य घोषित नहीं किया जाएगा।
  - Over-Qualification: As regards the qualification criteria, minimum qualification prescribed for recruitment has to be fulfilled. Any other qualification including higher qualification over and above the minimum qualification will not disqualify the candidate to appear in Written Examination for all the advertised posts.
- 19. निर्धारित अर्हता मापदण्ड पूरे करने वाले अभ्यर्थियों को ही लिखित परीक्षा में बैठने के लिए अनुमित प्रदान की जाएगी। लिखित परीक्षा के बारे में समय, स्थान, पाठ्यक्रम तथा अन्य सूचनाओं के बारें में वेबसाइट में अलग से सूचित किया जाएगा।
  - Candidates meeting the prescribed standard of eligibility will only be allowed to appear in Written Examination. A separate communication about the date, timing, venue, syllabus and other information about the Written Examination will be made available in Website.
- 20. केंद्र/राज्य सरकार, केंद्र/राज्य सरकारों के सार्वजनिक क्षेत्रों के उपक्रमों (एनपीसीआईएल सिहत) स्वायत्तशासी निकायों, सरकारी सहायता प्राप्त संस्थानों में कार्यरत अभ्यर्थी अपने आवेदन पत्र उचित माध्यम द्वारा प्रेषित करें अन्यथा उनके आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा। ऐसे अभ्यर्थियों को वर्तमान नियोजक द्वारा जारी अनापत्ति प्रमाण पत्र (एनओसी) आवश्यक रूप से प्रस्तुत करना होगा जिसके बिना चयन प्रक्रिया में शामिल होने की अनुमित नहीं दी जाएगी।
  - Candidates working in the Central/State Government, Public Sector Undertakings of Central/State Government (including NPCIL), Autonomous Body, Aided Institutions are required to send their applications through proper channel otherwise their applications will not be entertained. Such candidates must bring NOC from the present Employer without which they will not be allowed to appear in the selection process.
- 21. कारपोरेशन में अभ्यर्थी का अंतिम रूप से चयन विहित प्राधिकारी द्वारा शारीरिक स्वस्थता जांच, चरित्र एवं पूर्ववृत सत्यापन, विशेष सुरक्षा प्रश्नावली तथा जाति प्रमाण-पत्रों के सत्यापन की शर्त पर किया जाएगा।
  - The final selection of the candidate in the Corporation will be subject to medical examination by the Prescribed Authority, verification of Character & Antecedents(C&A) and Special Security Questionnaire (SSQ), and Caste Certificates.
- 22. लिखित परीक्षा के लिए बाहर (आउटस्टेशन) से आने वाले अनुसूचित जाति/अनुसूचित जन जाति के अभ्यर्थियों को निकटतम मार्ग से द्वितीय श्रेणी के रेल अथवा बस की साधारण श्रेणी से आने-जाने के किराएं की प्रतिपूर्ति नियमानुसार की जाएगी। तथापि अनुसूचित जाति/अनुसूचित जन जाति के वे अभ्यर्थी जो पहले से ही केंद्र/राज्य सरकार, केंद्र/राज्य सरकार के निगमों, सार्वजनिक क्षेत्रों के उपक्रमों, स्थानीय सरकारी संस्थानों तथा पंचायतों की सेवाओं में हैं, उन्हें यात्रा भत्ता देय नहीं होगा।
  - Outstation candidates of SC/ST called for Written Examination shall be reimbursed to and fro IInd Class Rail or ordinary Bus fare as per rules. However, SC/ST candidates those who are already in Service of Central/State Government, Central/State Corporations, PSUs, Local Government Institutions and Panchayats, shall not be paid Travelling Allowance.
- 23. यदि पात्रता मानदण्ड पूर्ण नहीं होने अथवा दस्तावेज जैसे जाति प्रमाण-पत्र, अनापत्ति प्रमाण-पत्र, यात्रा टिकट इत्यादि प्रस्तुत नहीं करने पर लिखित परीक्षा के लिए उपस्थित होने वाले अभ्यर्थियों को यात्रा व्यय की प्रतिपूर्ति न हीं की जाएगी।
  - Travelling expenditure shall not be reimbursed to candidates for attending Written Examination if they do not fulfil the eligibility criteria or do not produce documents like Caste Certificate, No Objection Certificate, Travelling tickets etc.
- 24. ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र में दी गई ईमेल आईडी और मोबाइल संख्या को भर्ती प्रक्रिया की समाप्ति तक सक्रिय रहना चाहिए । एक बार पंजीकृत होने पर ईमेल आईडी और मोबाइल संख्या में परिवर्तन की अनुमित नहीं होगी ।
  - The email id and mobile number entered in the online application form should remain active till completion of recruitment process. **No change in the email id and mobile number will be allowed once registered.**
- 25. इस भर्ती प्रक्रिया के किसी चरण में, भर्ती या नियुक्ति के बाद, यदि निम्नलिखित में से कोई पाया जाता है तो उक्त आवेदक की न्यूपाकाइंलि में सभी नियुक्तियों हेत् अयोग्य, अभियोजन और वंचित किया जाएगा और उनका/उनकी आवेदन/नियुक्ति तत्काल से अस्वीकृत कर दी जाएगी :

At any stage of this recruitment process including after recruitment or joining, if any of the following is detected, the said applicant will be liable to be disqualified, prosecuted and debarred for all appointments in NPCIL and his/her application / appointment shall be rejected forthwith:

#### यदि आवेदकः If the applicant:

a. गलत सूचना दी है या गलत दस्तावेज प्रस्तुत किए है या

Has provided false information or submitted false documents or

b. उचित सूचना को छिपाया है या

Has suppressed relevant information or

c. पद हेतु निर्धारित पात्रता मानदंड को पूरा नही करता है या

Does not meet the eligibility criteria prescribed for the post or

d. लिखित/ऑनलाइन परीक्षण/भर्ती प्रक्रिया के दौरान अनुचित सांधनों को सहारा लिया है या

Has resorted to unfair means during the Written/Online Test / Recruitment process or

e. छद्मरूपण का दोषी पाया जाता है या

Is found guilty of impersonation or

- f. परीक्षा केन्द्र या व्यवसाय/कौशल परीक्षण स्थान पर लिखित परीक्षा के सुचारू संचालन में प्रभावित करने वाली बाधा उत्पन्न की है या Has created disturbance affecting the smooth conduct of the Written Test at the Test Centre or Trade/ Skill Test Venue or
- g. अमानवीय या अनुचित छाचाचित्र अपलोड करने किया है ।

Has uploaded non-human or irrelevant photograph.

- 26. विज्ञापित पद हेतु यदि उपयुक्त अभ्यर्थी नहीं पाया जाता है तो एनपीसीआईएल के पास किसी अभ्यर्थी का चयन नहीं करने का अधिकार सुरक्षित है NPCIL reserves right not to select any of candidates for the advertised post if suitable candidate is not found.
- 27. पद की वाछंनीय अर्हताएं पूर्ण करने वाले अभ्यर्थी ही आवेदन करने के लिए पात्र हैं। अंतिम वर्ष/फाइनल सेमेस्टर में बैठने वाले या परिणाम की प्रतिक्षारत अभ्यर्थी आवेदन करने के लिए पात्र नहीं हैं। अत: उनकी उम्मीदवारी पर कोई विचार नहीं किया जाएगा।

Candidates fulfilling requisite qualification for the post are only eligible to apply. Those candidates who are appearing in or awaiting result of final year/ final semester are not eligible to apply. Hence, their candidature shall not be considered.

28. किसी भी रूप से सिफारिश करना अयोग्यता समझी जाएगी।

Canvassing in any form shall be disqualification.

29. किसी भी विवाद की स्थिति में न्यायिक क्षेत्र चेन्नई होगा।

In case of any dispute, jurisdiction shall be at Chennai.

30. बिना कोई कारण बताएं अथवा सूचना दिए इस भर्ती एवं चयन प्रक्रिया के किसी भी स्तर पर संपूर्ण प्रक्रिया में संशोधन करने/उसे निरस्त करने/विस्तृत करने के सभी अधिकार कारपोरेशन के पास सुरक्षित हैं। केन्द्र/परीक्षा स्थल/या सभी केन्द्रों/किसी संभावित घटना की स्थिति में अभ्यर्थी के संबंध में जहाँ कहीं आवश्यक हो, पुन: लिखित परीक्षा/व्यवसाय/कौशल परीक्षण को रखने का विवेक न्यूपाकाइंलि है।

Corporation reserves the right to modify/cancel/expand the whole process of this recruitment and selection process at any stage without assigning any reason or intimation. The NPCIL may at its discretion, hold re-Written test / Trade/ Skill Test, wherever necessary in respect of a Centre / Venue and / or all Centres / candidates in case of any eventualities.

31. जिन अभ्यर्थियों का चयन नहीं होता हैं, उनके साथ कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।

No correspondence will be made with the candidates not selected.

- 32. विज्ञापन के हिन्दी संस्करण में किसी प्रकार की विसंगति होने की स्थिति में, सभी प्रयोजनों के लिए अंग्रेजी संस्करण को अंतिम माना जाएगा। In case of any discrepancy in Hindi version of the Advertisement, English version will prevail for all purposes.
- 33. चयन सूची बनने की दिनांक से 6 माह के बाद गैर-चयनित अभ्यर्थियों का कोई रिकोर्ड नहीं रखा जाएगा।

  Record of the non-selected candidates shall not be preserved beyond six months from the date of formation of select list.
- 34. **दिव्यांग अभ्यर्थी को लिखित परीक्षा/साक्षात्कार केंद्र पर प्रवेश करने तथा बैठने के लिए आवश्यक सहायता प्रदान की जाएगी**। लिखित परीक्षा केंद्र सिर्फ चेन्नई होगा।

<u>Necessary assistance for access & seating will be provided to PWD candidates at the Written Examination Centre.</u>

The Written Examination Centre will be at Chennai only.

- 35. हस्ताक्षर किए बिना एवं अधूरे आवेदनों को सरसरी तौर पर अस्वीकृत किया जाएगा। Unsigned, incomplete applications shall be summarily rejected.
- 36. व्यवसाय परीक्षा/ कौशल परीक्षण में प्राप्त अधिकतम अंक के आधार पर बुलाए गए अभ्यर्थियों को प्रतिबंधित किया जाएगा और सभी वर्गों, विधाओं, व्यवसाय और आरक्षित वर्गों के लिए एकरूप में नहीं हो सकता क्योंकि यह अभ्यर्थियों के अनुक्रिया के आधार पर निर्भर करता है ।

  The Maximum marks on the basis of which candidates to be called for Trade Test/Skill Test will be restricted and may not be uniform for all categories, disciplines, trades and reserved categories as it depends upon the response of the candidates.
- 37. यदि अभ्यर्थी के द्वारा दी गई सूचनाएं किसी भी समय पर गलत पाई जाती है तो उसके लिखित परीक्षा में उत्तीर्ण होने के बावजूद उसकी अभ्यर्थीता को बिना कोई कारण बताए तुरंत रद्द किया जाएगा। मूल प्रमाणपत्रों/दस्तावेजों के सत्यापन की शर्तों पर अंतिम चयन किया जाएगा। If any information furnished by the candidates reveals false at any time, his candidature shall be cancelled immediately without any reason even though it is found after clearing of Written Examination/ Trade/Skill Test. The final selection is subject to verification of all Original Certificates/documents.
- 38. लिखित परीक्षा/व्यवसाय/कौशल परीक्षण की दिनांक से केवल 6 माह के अन्दर इस भर्ती के संबंध में किसी प्रकार की पूछताछ/आरटीआई की जाएगी। उसके बाद, ऐसे अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।

Any kind of queries/RTIs pertaining to this recruitment will be entertained only within 6 months from the date of Written Examination/ Trade/ Skill Test. Thereafter, no such request shall be entertained.

#### उद्घोषणाएं ANNOUNCEMENTS:

इस प्रक्रिया से संबंधित आगे की सभी उद्घोषणाएं/विवरण एनपीसीआईएल की वेबसाइट <u>website www.npcil.nic.in</u> पर ही समय-समय पर प्रकाशित/उपलब्ध कराई जांएगी।

All further announcements/details pertaining to this process will only be published/provided on NPCIL Website  $\underline{www.npcil.nic.in}$  from time to time

एनपीसीआईएल एक ऐसे कार्यबल के लिए प्रयासरत है जो लिंग संतुलन दर्शाता हो तथा जिसमें महिला अभ्यर्थी को आवेदन करने हेतु प्रोत्साहित किया जाता है ॥

NPCIL strives to have a work force which reflects gender balance and women candidates are encouraged to apply"

## नाभिकीय ऊर्जा - एक अपरिहार्य विकल्प NUCLEAR POWER-AN INEVITABLE OPTION

प्रबंधक(मासंप्र) Manager (HRM) कृते न्यूक्लियर पावर कारपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड For Nuclear Power Corporation of India Limited मद्रास परमाणु बिजलीघर Madras Atomic Power Station कल्पाक्कम Kalpakkam- 603 102